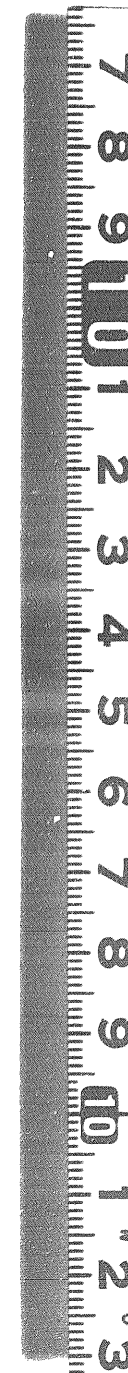
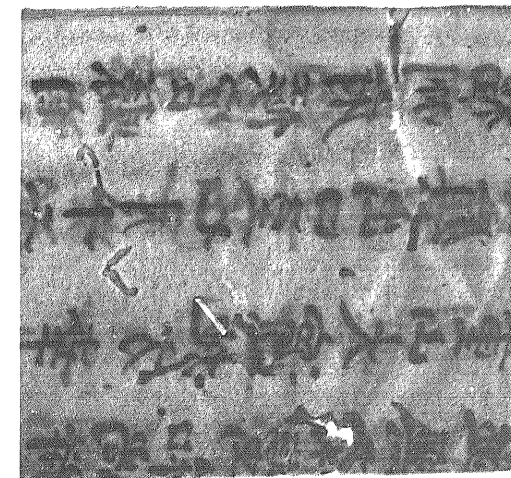


【史料カード】	
SEQ番号	0001560
所蔵元別	琉球大学附属図書館所蔵
分類番号	宮良殿内文庫
史料番号	140
標 題	唐人難破船よりの礼状
年 代	
西 暦	
形 態 (数 量)	1冊
作成者	
宛 名	
リール番号	
コマ番号	
注 記 (内 容)	乾隆50年12月16日、船戸陳寧外28名
※特記事項	



具報卑難人陳泰寧為感恩垂憐超極救事切寧係福建省福州府侯官縣自有商船壹隻與
 長六丈深壹丈零四寸於六月初二日在南台裝載杉木廿三日由閩安鎮出口至七月十二日到山東發賣貨
 初行至大木意遇颶風大浪輕傷桅杆十二月十五日漂至貴國八重山大瀨地方幸蒙 貴國齋目太
 至宮良口落旋始得保全人船貨至安切寧原係福州府侯官縣人氏並無干礙和尙伴進高懸廟之六
 亦不敢為非犯法等情若有此情并心 此所報是實為此

伏叩

王命定主

計艙內貨物開列於下
 一裝青豆肆千貳百肆
 一豆粉五包計四百肆
 一豆渣三十斤計四百五十
 計水手單名開列于左
 一銅鑼貳個 一飯鍋貳個 一空碗貳拾個

船戶陳泰寧四十四歲 李慶五十四歲 李盈三十二歲 陳陸四十四歲 鄭居四十一歲 李景四十三歲
 船工張永順五十五歲 吳茂三十七歲 張班五十四歲 高得三十歲 王文六十四歲 鄭居四十一歲
 水手林意三十四歲 江潮四十九歲 木質四十五歲 張水三十歲 王喜五十一歲 王喜五十九歲
 水手陳財三十九歲 朱斗四十一歲 李金六十歲 許元三十三歲 曹壽五十九歲 陳秀四十一歲

願

王命 洪福齋

通艇貳十九人祈願
 天后聖母案前
 現音大士
 目連尊者
 乾隆 五 拾 年 十 二 月 十 六 日

此の部分は史料の破損が甚大につき
 原形保存の状態で撮影収録します。

林 神

極救事切 寧係福建省福州府候官縣自己商船宣慶與字陸檢四號標發闊壹丈五尺八寸
 開台裝載杉木光三日由閩安旗出口至七月十二日到山東發賣貨物十月初九日裝正裝青豆四箱十二
 村十二月十五日漂出貴國八重山大窟地方幸蒙 貴國領目大爺即發多人救劫至眾小舟引路
 原係福州府候官縣人沈進無干端端和尙拼進商船廢之六木立其幸未宜且不敢後抄唐人
 此所報是實為此

豆肆千貳百肆 一豆粉五包計四百貳 一豆渣三十斤計四百五十斤 一白米玖石 株

貳個 一飯鍋貳個 一空碗貳拾個

李盈三十二歲 陳陞四十四歲 鄭居四十歲
 張班五十四歲 高得三十歲 王文六十四歲
 木與四十五歲 張永三十歲 江喜五十一歲
 李金六十歲 洪元三十三歲 曹壽五十九歲
 李景四十三歲 張麟三十四歲 林忠三十一歲
 陳秀四十一歲
 陳鵬四十二歲 林程福三十一歲 吳起三十一歲
 陳新明三十二歲 鄭禮四十二歲

迴莊貳十九人祈願

目連尊者

天后聖母案前
 現音大士

具報單陳泰寧叩維